

Søguligur dagur

DAGURIN í gjár var sanniliga ein merkisdagur í heimssøguni. Tá var friðaravtalan millum Ísrael og Plo undirskrivað. Neyvan hevði nakar trúð, at hetta kundi henda: at palestinar fóru at viðurkenna statin Ísrael - og ísraelar at viðurkenna PLO sum lógliga umboð palestina. Tað, sum so mong hava droymt um, gjørdist veruleiki í Washington í gjár, tá avtalan hátíðarliga varð undirskrivað av umboðum fyri Ísrael og PLO. Á odda vóru sjálvandi ísraelski forsætisráðharrin Rabin og leiðarin í PLO, Yasser Arafat. Hesir báðir hava megnað tað eingin annar hevur undan teimum - at taka fyrsta veruliga stig til frið í Miðeystri. Tó so - vit eiga ikki at gloyma avtaluna, sum á sinni varð gjørd í Camp David millum táverandi egyptiska forsætisráðharran og ísraelska starvsbrøðurin.

HÓAST tað nógva staðni er komin inflation í orðið friðaravtala, so er henda

kortini einastandandi og kollveltandi. Tí hon er fyrsta veruliga roynd av sínum slag av fáa frið millum ísraelar og palestinar. Og uttan mun til um hon fer at verða brotin, so er hon ein søgulig hending og eitt ómetaliga týðandi stig í eini víðari gongd. Við undirskrivningini av hesi avtalu eru so nógvar ting sett upp á pláss, sum áður hava verið tabu og óhugsandi - ja at nerta við tey varð mettt sum at røra eld.

RABIN, Arafat og so Holst, norskri uttanríkisráðharrin. Tað er serliga hesum trimum monnum fyri at takka, at tað í dag ber til at tosa um eina friðaliga framtíð fyri bæði ísraelar og palestinar. Tó at vit vita, at allar súðir langt frá eru sýftar við hesi avtaluni, so er hon jarnbrotið, sum hevur gingið glið á eina process, sum ikki verður til at steðgað. Eingin er so góðtrúgvil at halda, at hetta verður nøkur løtt gongd, men altumráðandi er, at byrjanin er góð, og at partarnir geva henni ein møguleika.

VIT mugu bara vóna, at ikki teir viðgongdu á báðum síðum sleppa at gera alt ov nógv vart við seg. Helst fara vit at siggja, at fólk verða skotin til deyðis, men skuldi tað hent, at gjørt verður av við kanska fleiri hundrad fólk undir eini ella aðrar bummuatsókn, tá fer nógv at standa á eini slíkari avtalu. Tá vita vit - og hetta er eisini tað terroristar vilja - at tað verður ósing millum fólk, sum so aftur kann hava við sær, at ein hóvlig stjórn ella leiðsla verður noydd at leggja frá sær og vit istaðin fáa eina viðgongdu og hevndarsøkjandi stjórn. Hetta er tann stóri vandin eftir okkara meining. Tað eru nettup hóvligar stjórnir, sum skapa grundarlag fyri friði. Tær viðgongdu varðveita og eggja til enn størri ófrið. Tí er tað so týðningarmikið, at Ísrael hevur eina stjórn undir leiðslu av hóvligum og skilagóðum javnaðarmonnum. Og her eru vit eisini við kjarnan í altjóða javnaðarvæðing: tey grundsjónarmið hon byggir á er nettup at brúka vit og skil saman við mannakunnleika og mannavirðing til at

loysa ósemjur og kreppum og til at skapa eitt betri samfelag fyri øll.

TAÐ er tí heldur ikki nøkur tilvild, at tað er ein sosialdemokratiskur norskur uttanríkisráðharrin, sum saman við eini sosialdemokratisk stýrdari stjórn í Ísrael, sum hava megnað at fáa frið í lag. Vit mugu so biðja til, at ein ræðulig terroratgerð ikki sleppur at forkoma friðarprocessini og harvið rudda slóð fyri eini høgastjórn í Ísrael. Tí júst tað at geva eini høgastjórn møguleikan at koma til ræðið verður tað ringasta, sum kann henda fyri framtíðar friðin í økinum. At allur heimurin í løtuni roynir at verja garð um friðarroyndina sigur ikki so lítið um tað megnar arbeiði arktitektarnir aftan fyri hana hava gjørt. Vónandi fer sami heimur nú at stuðla undir friðargongdini eitt nú við at tryggja, at teir viðgongdu ikki sleppa at seta kila í.

Sjómansheimið sigur fólki upp

Neyðugt er at siga fólki upp, hóast tey eiga upp til 50.000 krónur til góðar.

Lønin verður útgoldin so skjótt sum fíggingin er umløgð

Kreppan í samfelagnum hevur nú eisini ávirkað virksemd á Sjómansheiminum í Havn, sum nú hevur sagt arbeiðsfólki upp.

Hóast tað hevur staðið illa til leingi, og arbeiðsfólk hava átt upp til 50.000 krónur til góðar í løn, so hevur leiðslan hvept seg við at siga fólki upp í teirri vón, at viðurskiftini fóru at batna soleiðis, at øll starvsfólkini kundu varðveita arbeiðið.

Fýra fólk vóru uppsøgd 1. september. Higartil hava 15 fólk arbeiðt, men brúk er bert fyri einum 10 - 11 fólki.

Hans Jákup Joensen, bisкупur, er formaður í stýrinum fyri Sjómansheimið, og hann sigur við Sosialin, at tað eru starvsfólkunum fyri at takka, at Sjómansheimið ikki er stongt.

Høvdu starvsfólkini kravt lønina, sum tey áttu til góðar, so ivist eg ikki í, at Sjómansheimið var farið á húsagang, og tá hevði tað ikki verið møguligt at latið tað upp aftur.

- Tey fólkin, sum hava arbeiðt á Sjómansheiminum hava havt serligt tilknýti til hetta sum arbeiðspláss, og tí

hava tey so nógv til góðar.

- Í løtuni arbeiða vit fyri at fáa umlagt lánini, og um tað ikki ber til, so er einki annað at gera enn at selja Sjómansheimið.

- Tað vóni eg ikki gerst veruleiki. Vit hava fingið nýggjan stjórn. Tað er Alvar Højgaard av Glyvrum, og vit arbeiða við nýggjum ætlanum fyri Sjómansheimið, við tí í hyggju at fáa

tað at bera seg. Sjómansheimið fær ongan stuðul, og tí er bert peningur til at taka, sum heimið gevur av sær.

- Eingin vandi er tó fyri, at fólk ikki fáa sína løn, sum tey eiga til góðar frá Sjómansheiminum. Hon kemur so skjótt sum viðurskiftini við peningastovnin eru fingin í rættlag, sigur Hans Jákup Joensen.

Dagny


Tit ringja
sosialurín,
tlf. 11820
— vit skriva

Um nóg stórir áhugi er, bjóðar STH vinnulívstólki og øðrum áhugaðum innføring í

RUSSISKT

Skeiðnr. BT93011.RU

Tíð:

30 skúlatimar

Týsdag 21. september 1993 Mikudag 20. oktober 1993
Mikudag 22. september 1993 Týsdag 26. oktober 1993
Týsdag 28. september 1993 Mikudag 27. oktober 1993
Mikudag 29. september 1993 Týsdag 2. november 1993
Týsdag 19. oktober 1993 Mikudag 3. november 1993
Allar dagar kl. 15.15-17.40

Luttakaratal:

Pláss er fyri 10-15 fólki

Stað:

Føroya Handilsskúli í Tórshavn.

Skeiðleiðari:

André Niclasen, cand. mag.

Kostnaður:

Kr. 1.800,- fyri hvønn.

Váttan um skeiðluttoku verður givin eftir lokið skeið.

Nágreinligar upplýsingar um endamál og innihald og tilmeldingartíðir fáast á Føroya Handilsskúla.

Seinasta freist at boða frá luttoku er týsdagin 14. september 1993

STH TÆNASTA HANDILSSKULANS

STH*Eftir- og viðariútbúgving
á Føroya Handilsskúla

Postsmoga 177, Marknagilsvegur 77,
110 Tórshavn, Tlf. 17177, Fax 13374



VALUTAKURSIR

		13.09.93	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari	660,70	678,60
Bretland	Pund	1023,75	1029,69
Týskland	Markur	411,91	411,26
Svøríki	Króna	84,32	84,45
Noreg	Króna	94,45	94,57
Frakland	Frankur	117,67	117,76
Belgia	Frankur	19,289	19,312
Sveits	Frankur	471,59	467,87
Holland	Gyllin	366,69	365,95
Italia	Liri	0,4288	0,4303
Finnland	Markur	116,33	117,45
Ísland	Króna	9,61	9,70
Eysturriki	Skillingur	58,536	58,439
Spania	Pesetas	5,144	5,104
Portugal	Escudos	4,037	4,031
Kanada	Dollari	502,62	519,05
Japan	Yen	6,2277	6,5829
Írland	Pund	960,79	960,35
Grikkaland	Drakmur	2,862	2,913

Kelda: Føroya Sparikassi